14 - 1140 PAG

eclaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書

Japanese Language Declaration

4は、下順に氏名を記載した発明者として、以下のとお 『富する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
が住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に氏名に続い B載したとおりであり、	My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,
よの発明に関し、請求の範囲に記載した特許を求める主)本来の、最初にして唯一の発明者である(一人の氏名が下欄に記載されている場合)か、もしくは本来の、 以にして共同の発明者である(複数の氏名が下欄に記載 している場合)と信じ、	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.
	OPTICAL DISK AND OPTICAL DISK DRIVE
	DEVICE
)明細書を 当する方に印を付す)	the specification of which
ここに添付する。	(check one)
•	is attached hereto.
日に出願番号	was filed on <u>September 29, 1993</u> as
号として提出し、	Application Serial No.
日に補正した。	and was amended on
(該当する場合)	(if applicable)
・ はは、前記のとおり補正した請求の範囲を含む前記明細)内容を検討し、理解したことを陳述する。	I hereby state that I have reviewed and understand the con- tents of the above identified specification, including the daims, as amended by any amendment referred to above.
は、連邦規則法典第37部第1章第56条(a)項に従い、 iの審査に所要の情報を開示すべき義務を有することを iる。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).
•	

Page 1 of 3

Japanese Language Declaration

私は、合衆国法典第35部第119 条にもとづく下記の外国 有許出願または発明者証出願の外国代先権利益を主張し、 きらに優先権の主張に係わる基礎出願の出願目前の出願日 を有する外国特許出願または発明者証出願を以下に明記す 5: I hereby claim foreign priority benefits under Title 35. United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or Inventor's certificate, having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior foreign applications 先の外国出版

	•		12HOTHY C	
Pat. Appln. 265 893/92	TADAN	0-1-1	優先権の	보기차
Number)	(Country)	October 5, 1992 (Day/Month/Year Filed)	X) Yes	No
番号) 272672702	(国 名)	(出願の年月日)	あり	なし
272673/92 Number) 新号)	(Country) (国 名)	October 12, 1992 (Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	X Yes あり	□ No なし
325319/92	JAPAN	December 4, 1992	X	
Yumber) 雅 号)	(Country) (国 名)	(Day/MonthyYear Filed) (出願の年月日)	Yes あり	なしなし
238354/93 vumber)	JAPAN (Country)	September 24, 1993 (Day/Month/Year Filed)	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	No No
昨号)	(国名)	(出願の年月日)	あり	なし

私は、合衆国法典第35部第120条にもとづく下記の合衆 特許出願の利益を主張し、本願の請求の範囲各項に記載 主節が合衆国法典第35部第112条第1項に規定の態様で の合衆国出願に開示されていない限度において、先の出 の出願日と本願の国内出願日またはPCT国際出願日の に公表された連邦規則法典第37部第1章第56条(a)項 記載の所要の情報を開示すべき義務を有することを認め I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

(Application Serial No.) (出颠番号)	(Filing Date) (出願日)	(現 況) (特許済み、係属中、放棄済み)	(Status) (pateriled, pending, abandoned)
(Application Serial No.) (出願番号)	(Fliing Dale) (出願日)	(現 況) (特許済み、係属中、放棄済み)	(Status) (patented, pending, abandoned)

私は、ここに自己の知識にもとづいて行った陳述がすべ 真実であり、自己の有する情報および信ずるところに従 で行った陳述が真実であると信じ、さらに故意に虚偽の 述等を行った場合、合衆国法典第18部第1001条により、 全もしくは禁錮に処せられるか、またはこれらの刑が併 され、またかかる故意による虚偽の陳述が本願ないし本 に対して付与される特許の有効性を損うことがあること 認識して、以上の陳述を行ったことを宣言する。 I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

apanese Language Declaration

要任以:私は、下記を明者として、同Fの代理人をここ 「訳任し、本所の手段を選行すること並びにこれに関する - 切の行為を特許所環庁に対して行うことを委任する。 (代理人氏名および登録批号を明記のこと) POWER OF ATTORNEY: As a named loventor, I hereby appoint the following altomey(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the fratent and trademark Office connected therewith. (list name and regulatration number)

NYMOND C. STEWART (Reg. No. 21,066) TERRELL C. BIRCH (Reg. No. 19,382)
DSEPH A. KOLASCH (Reg. No. 22,463) ANTHONY L. BIRCH (Reg. No. 26,122)
NMES M. SLATTERY (Reg. No. 20,380) BERNARD L. SWEENEY (Reg. No. 24,448)
DNALD C. KOLASCH (Reg. No. 23,038) MICHAEL K. MUTTER (Reg. No. 29,680)
IARLES GORENSTEIN (Reg. No. 29,271) LEONARD R. SVENSSON (Reg. No. 30,330)
ERALD M. MURPHY, JR. (Reg. No. 28,977)

類の送付先:

Send Correspondence to:

BIRCH, STEWART, KOLASCH AND BIRCH 301 North Washington Street P.O. Box 747 Falls Church, Virginia 22040-0747

通電話連絡先:(名称および電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

一のまたは第一の発明者の氏名		Full name of sole or first inventor	
		Kyosuke Yoshimoto	
発明者の著名	日付	Inventor's signature, Quality of Oct. 8.	le 1003
紙		Residence Nagaokakyo-shi, KYOTO, JAPAN	1993_
ISE .		Cilizenship Japanese	
使の宛先		Post Office Address c/o Mitsubishi Denki Kab Kaisha Imaging Systems Laboratory.	ushiki
		1, Babazusyo, Nagaokakyo-shi, KYOTO 617 JAPAN	
2の共同発明者の氏名 (18当十	5集合)	Full name of second joint inventor, if any M. C. Rao	
第2発明者の署名	日付	Second Inventor's signature Date Oct. 6.	
Hi		Residence 4	1923
TT.		Kurashiki-shi, OKAYAMA, JAPAN Citizenship Indian	
使の宛先		Post Office Address 1002 Plaza De Odessa, 4-10, Showa 2-	chome
		Kurashiki-shi, OKAYAMA 710 JAPAN	

(第六またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情 ちよび署名を提供すること。) (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Page 3 of 4

煮3の共同発明者の氏名(12当する場合)		Full name of third invontor, if any
		Hiroyuki Ohata Uhird Inventor's signature Date
同素3名叫者の著名	80	Third inventor's signature Date Oct. 8, 1993
1± i⁄s		Rosidonco OCC. 8, 1993
		Nagaokakyo-shi, KYOTO, JAPAN
១ជ		Cittzenship
	·	Japanese
郵便の宛先		Post Office Address c/o Mitsubishi Denki Kabushik
		Kaisha Imaging Systems Laboratory,
		l, Babazusyo, Nagaokakyo-shi, KYOTO 617 JAPAN
第4の共同発明者の氏名(18当する場合)		Full name of fourth Inventor, If any
が、4の状間を別名の以名(M2日)の場合)		Kazuhiko Nakane
同第4発明者の著名	日付	Fourth Inventor's signature Date
		Karnhip nahare Oct. 8, 1993
住所		Residence
		Nagaokakyo-shi, KYOTO, JAPAN
国和		Cilizenship
	 	Japanese
郵便の宛先		Post Office Address c/o Mitsubishi Denki Kabushik Kaisha Imaging Systems Laboratory,
		1, Babazusyo, Nagaokakyo-shi,
·		KYOTO 617 JAPAN
Mr. and M. Drant M. ar A. (Mall And a series)		Full name of fift fivenior, if any
第5の共同発明者の氏名(岐当する場合)		Teruo Furukawa
同第5発明者の署名	日付	ifth-Inventor's signature Date
門別でたり質の養在	ып	(T. Luratawa Oct. 8, 1993
住所		Residence
13.171		Nagaokakyo-shi, KYOTO, JAPAN
en	····································	Cilizenship
		Japanese
郵便の発先	•	Post Office Addressc/o Mitsubishi Denki Kabushiki
		Kaisha Imaging Systems Laboratory.
•		1, Babazusyo, Nagaokakyo-shi,
	·	KYOTO 617 JAPAN Full name of Sixthwentor, if any
第 6の共同発明者の氏名(18当する場合)		Junichi Kondo
国第 6発明者の著名	日付	Sixth Inventor's signature Date
	40	oct. 12, 1993
住所		Residence
;		Amagasaki-shi, HYOGO, JAPAN
en		Citizenship
·		Japanese
豚使の宛先		Post Office Address c/o Mitsubishi Denki Kabushiki
		Kaisha Itami Seisakusho, 1-1, Tsukaguchi-honmachi 8-chome,
		Amagasaki-shi, HYOGO 661 JAPAN
で 7の共同発明者の氏名(は当する場合)		Full name of seventigint inventor, if any
(1 · **) (1-1) E-1) E-7) E-7 (E-7 E-7 E-7 E-7)		Masafumi Ototake
•	日付	Seventimentor's signature) Date
	(4 (7)	Cot. 13, 1993
•		
可然7 発明者の署名 生所		Nesidence
ĖŇ		Residence Amagasaki-shi, HYOGO, JAPAN
•		Residence Amagasaki-shi, HYOGO, JAPAN Cilizenship
± <i>r</i> ii 91x	(10)	Residence Amagasaki-shi, HYOGO, JAPAN Cilizenship Japanese
±₩.		Residence Amagasaki-shi, HYOGO, JAPAN Cilizenship Japanese Post Office Address c/o Mitsubishi Denki Kabushiki
± <i>r</i> ii 91x		Residence Amagasaki-shi, HYOGO, JAPAN Cilizenship

(第六またはそれ以降の共同発明なに対しても同様な情報はよび報名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors)